



インルームダイニングメニュー In-Room Dining Menu

ご注文はインルームダイニングまで

Please press the In-Room Dining button. 如需订购, 请联系客房送餐服务。

ご注文は 7:00~20:30 の間にご利用いただけます。

We accept orders from 7:00 a.m. until 8:30 p.m. 服务时间为 07:00 至 20:30。

朝食のご予約は前日の 20:30 までお電話で承ります。

To order breakfast, please call us by 8:30 p.m. on the night before. 早餐可在前一天 20:30 前通过电话预订。

ご朝食 Breakfast 早餐

7:00a.m.~10:00a.m.

1 アメリカンブレックファスト American Breakfast 美式早餐..... 4,100

■お好みのジュースをお選びください。(いずれか1種)

Choice of juice 选择您最喜欢的果汁。(任意一种)

・トマト、オレンジ、グレープフルーツ、ミルク

Tomato, orange, grapefruit or milk 番茄、柑橘、葡萄柚或牛奶



■お好みの卵料理をお選びください。(いずれか1種)

Two fresh eggs any style 选择您最喜欢的鸡蛋菜肴

・プレーンオムレツ、目玉焼き、ボイル、スクランブル

・ベーコン、ハム、ソーセージ添え

Plain omelet, fried, boiled or scrambled eggs served with bacon, ham or sausage

煎蛋卷、煎蛋、煮蛋、炒蛋(任意一种)

配培根、火腿、香肠(任意一种)

■ヨーグルト ■ミニサラダ ■チーズ ■フルーツ

Yogurt, small salad, cheese, fruit ・酸奶 ・迷你沙拉 ・奶酪 ・水果

■ブレックファストベーカリー Breakfast bakery 早餐面包

■コーヒーまたは紅茶 Coffee or Tea 咖啡或紅茶

2 コンチネンタルブレックファスト Continental Breakfast 欧式早餐..... 2,700

■お好みのジュースをお選びください。(いずれか1種)

Choice of juice 选择您最喜欢的果汁。(任意一种)

・トマト、オレンジ、グレープフルーツ、ミルク

Tomato, orange, grapefruit or milk 番茄、柑橘、葡萄柚或牛奶



■ヨーグルト ■チーズ ■フルーツ

Yogurt, small salad, cheese, fruit ・酸奶 ・奶酪 ・水果

■ブレックファストベーカリー Breakfast bakery 早餐面包

■コーヒーまたは紅茶 Coffee or Tea 咖啡或紅茶



ムスリムフレンドリーメニュー
For Muslim 穆斯林友好菜单



ヴィーガン対応メニュー
For Vegan 对于素食主义者

Food policy
more information

















エビ Shrimp カニ Crab 小麦 Wheat 卵 Egg そば Buckwheat 乳 Milk 落花生 Peanut くるみ Walnut

ご提供いたします料理は 8 品目のアレルギー表示をしております。その他、食物アレルギーをお持ちの方はお気軽にご相談ください。

We have a display item of 8 allergen (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut, walnut) in our menu. Should you be allergic to any food ingredients, please ask restaurant manager for assistance.

所供应的菜肴都标有八种过敏原。对其他食物过敏的客人请咨询我们。

- 3 プレーンオムレツ テイターポテトと温野菜添え..... 1,600
Plain omelet with tater potato and vegetable 煎恩利蛋配炸薯条
   
- 4 オムレツ各種 テイターポテトと温野菜添え (チーズ、マッシュルーム、ハムいずれか) 2,000
Omelet any style with tater potato and vegetable (cheese mushroom or ham)
各式煎蛋配炸薯条 (芝士、蘑菇或火腿任意一种)   
- 5 お好み卵料理 テイターポテトと温野菜添え..... 2,000
(目玉焼、ボイル、スクランブル いずれか / ベーコン、ハム、ソーセージ添え いずれか)
Two fresh eggs any style fried, boiled or scrambled with tater potato and vegetable
served with bacon, ham or sausage
各式煎蛋配炸薯条 (煎蛋、煮蛋或炒蛋任选一种/配培根、火腿或香肠任选一种)   
- 6 中華風粥 (トッピング/榨菜、胡麻、ネギなど) 1,600
Chinese porridge (topping/Chinese pickles, sesame, green onion) 中式粥 (配料/榨菜、芝麻、葱等)
    
- 7 ワッフル または パンケーキ または フレンチトースト (トッピング/バター、蜂蜜、メイプルシロップ) .. 1,800
Waffles, pancakes or French toast (topping/ butter, honey, maple syrup)
华夫饼、煎饼或法式吐司 (配料/黄油、蜂蜜、枫糖浆)    
- 8 コンビネーションサラダ フレンチドレッシング添え..... 1,600
Combination salad with French dressing 组合沙拉配法式沙拉酱
  
- 9 ブラックファストベーカリー (トースト、クロワッサン、ロールの盛り合わせ) 1,200
Breakfast bakery (toast, croissant, roll) 早餐面包 (吐司、羊角面包、面包卷)
    

●表示料金は消費税、サービス料を含む総額表示となります。




All prices listed are inclusive of consumption tax and service charge. 所有价格均已包含消费税和服务费

●当店で使用しているお米は、国産米です。Only domestically produced rice is used for dishes in our restaurants. 本餐厅使用的大米均为国产大米。



●仕入れの状況によりまして内容を変更させていただく場合がございます。

We may change the menu depending on buying situation. 我们可能会根据采购情况更改菜单。








サラダ Salad 一品料理

- 10 セリーナサラダ サーフ&ターフ 2,800
 Serena salad SURF & TURF (smoked trout salmon, cheddar cheese, salami, roast beef, boiled egg)
 Serena 沙拉   

スープ Soup 一品料理

- 11 コーンスープ 1,600
 Corn soup
 玉米汤  

メインディッシュ Main Dish 主菜

- 12 有頭海老フライ タルタルソース添え 3,900
 Deep-fried prawns with tartar sauce
 炸虾配塔塔酱    
- 13 国産牛フィレスステーキ(130g) 粒マスタードソース 5,600
 Japanese beef tenderloin steak(130g) with grain mustard sauce
 日本牛柳排 (130 克) 配芥末酱   

バラエティ Variety 組合美食

- 14 ミックスサンドイッチ フレンチフライ添え 2,800
 Mixed sandwich with French fries (lettuce, tomato, sliced ham, egg salad)
 什锦三明治配薯条   
- 15 アメリカンクラブハウスサンドイッチ フレンチフライ添え 3,100
 American clubhouse sandwich with French fries
 美式会所三明治配薯条   
- 16 シーフードスパゲティ トマトソース 3,300
 Spaghetti seafood tomato sauce
 海鲜意大利面配番茄酱     
- 17 ビーフカレー 3,300
 Japanese style beef curry with rice
 牛肉咖喱  
- 18 .ポークカツカレー 3,300
 Japanese style pork cutlet curry with rice
 炸猪排咖喱   
- 19 クラブミート(蟹) ピラフ 3,300
 Crabmeat pilaff
 蟹肉西洋炒饭    
- 20 シーフードドリア 3,300
 Seafood doria
 西洋海鲜焗饭     
- 21 彩り野菜カレー 2,800
 Japanese style vegetable curry with rice  
 蔬菜咖喱 

22	コーヒー.....	1,350
	Coffee 咖啡	
23	紅茶、ハーブティー.....	1,350
	Tea, Herb tea 紅茶、香草茶	
24	エビアン (750ml)	1,350
	Evian 依云 (750ml)	
25	サンペレグリーノ (500ml)	1,350
	Sanpellegrino 圣培露矿泉水 (500ml)	
26	ジュース.....	1,350
	Juice (tomato, orange, grapefruit) 果汁 (番茄、柑橘、葡萄柚)	
27	ジンジャーエール、コカ・コーラ.....	950
	Ginger ale, Coca-Cola 姜汁汽水、可口可乐	

アルコール飲料・おつまみ Alcoholic Beverages, Tidbits 酒精饮料、下酒菜

28	ビール (小瓶) [キリン・アサヒ・サッポロ]	1,480
	Beer (Kirin, Asahi, Sapporo) (334ml) 啤酒 (小瓶) [麒麟、朝日、札幌]	
29	サントリー プレミアムモルツ(小瓶)	1,580
	Beer (Suntory Premium Malt's) (334ml) 三得利顶级啤酒 (小瓶)	
30	アサヒ ドライ ゼロ (ノンアルコールビール)	1,480
	Asahi Dry Zero (Non-alcoholic beer) 朝日无醇啤酒 (无酒精啤酒)	
31	清酒 大関(180ml)	1,550
	Japanese sake "OZEKI" 大関清酒 (180ml)	
32	ジャックダニエル ブラック (30ml)	2,000
	Jack Daniel's Black (30ml)	
33	バラントイン ファイネスト (30ml)	1,750
	Ballantine's finest (30ml)	
34	焼酎(麦・芋) (45ml).....	1,350
	SHOCHU (wheat or sweet potato) 烧酒 (大麦/山药) (45ml)	
35	ミックスナッツ.....	1,100
	Mixed Nuts 什锦坚果	

